

Germany-Hamm: Wind-power installation works

OJ S 19/2015 28/01/2015

Contract notice – utilities

Works

Directive 2004/17/EC

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Hamm GmbH

Postal address: Südring 1/3

Town: Hamm

Postal code: 59065

Country: Germany

For the attention of: Frau Röttger

E-mail: s.roettger@stadtwerke-hamm.de

Telephone: +49 23812741160

Fax: +49 23812741179

Internet address(es):General address of the contracting entity: <http://stadtwerke-hamm.de>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from: the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Stadtwerke Hamm GmbH

Postal address: Schildkamp 1

Town: Hamm

Postal code: 59063

Country: Germany

For the attention of: Frau Röttger

E-mail: s.roettger@stadtwerke-hamm.de

Telephone: +49 23812741160

Fax: +49 23812741179

Internet address: <http://www.stadtwerke-hamm.de>**I.2. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

Electricity

Water

Urban railway, tramway, trolleybus or bus services

Port-related activities

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1.**

Title attributed to the contract by the contracting entity

Windpark Barsen.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Design and execution

NUTS code DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Die Stadtwerke Hamm GmbH suchen einen Auftragnehmer für die Lieferung, Errichtung, Inbetriebnahme und Wartung von 2 Windenergieanlagen (WEA) inkl. Fundament bis zum 30.6.2016 für die Lieferung, Errichtung und Inbetriebnahme der Anlagen sowie bis zum 30.6.2031 für die Wartung. Der Anschluss an das öffentliche Strom- und Kabelnetz ist nicht Bestandteil der vorliegenden Ausschreibung. Der Windpark befindet sich im nördlichen Stadtgebiet von Hamm (NRW) im Stadtteil Bockum-Hövel. Die vorherrschende Windgeschwindigkeit beträgt 6 m/s (100 m ü. Grund). Ein entsprechendes Windgutachten der BBB Umwelttechnik Erneuerbaren Energien GmbH (Bericht-Nr.: BBB-WG1319-1_Rev1) vom 14.5.2014 liegt dem Auftraggeber vor.

Für die WEA gelten folgende Anforderungen:

- Gesamtbauhöhe maximal 150 Meter;
- Rotorblattdurchmesser zwischen 90 und 120 Meter;
- Generatorenleistungen im Bereich von 2.0 bis zu 3.0 MW;
- Systemdienstleistungsfähig im Sinne der Verordnung zu Systemdienstleistungen (SDLWindV);
- Integrierte Abschaltautomatik zur Minimierung von Schallimmissionen;
- WEA-Turm muss in Stahlrohr-, Beton- oder Hybridbauweise errichtet werden (kein Gittermast);
- Der Transformator für die Umspannung der Generatorspannung auf die Netzspannung (hier 10 kV) muss im Fuß des Turms oder in einem mit angebotenen Trafobauwerk installiert werden.

Eine Standortplanung liegt bereits vor. Die Planung der Baustelleneinrichtung hat durch den Auftragnehmer zu erfolgen. Der Auftragnehmer hat die Anlagen auch zum Aufstellungsort zu transportieren und die dazu notwendigen straßenverkehrsrechtlichen Genehmigungen einzuholen. Des Weiteren muss mit dem Angebot ein Datenblatt inklusive Leistungskennlinie und der dazugehörigen Leistungstabelle abgegeben werden. Erwartet werden eine energetische Mindestverfügbarkeit von 97 %, eine Garantie, dass eine angegebene Leistungskennlinie nachweisbar eingehalten wird und Garantien für Schallleistungspegel. Es ist zudem beabsichtigt, für die Windenergieanlage einen Vollwartungsvertrag mit einer Laufzeit von 15 Jahren zu beauftragen.

II.1.6. CPV code(s)

45251160 Wind-power installation works, 31121340 Wind farm, 31121300 Wind-energy generators, 45259000 Repair and maintenance of plant

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

2 Stück Windenergieanlagen gem. Leistungsbeschreibung.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.2.2016 Completion 30.6.2031

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Gemäß Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Gemäß Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: 1. Verpflichtungserklärung zur Zahlung eines vergabespezifischen Mindeststundenentgelts von 8,85 EUR für alle im Rahmen der Auftragsausführung im Inland tätigen Mitarbeiter (einschließlich Mitarbeiter von Nachunternehmern und Leiharbeitnehmern) gemäß TVgG NRW.

2. Verpflichtungserklärung zur Durchführung von Maßnahmen zur Frauenförderung und zur Förderung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf gemäß TVgG NRW (gilt nur für Unternehmen mit mehr als 20 Beschäftigten).

3. Verpflichtungserklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen gemäß TVgG NRW.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Eigenerklärung des Bewerbers bzw. jeweils der Mitglieder einer Bewerbergemeinschaft:

(1) dass die Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und sonstigen Abgaben ordnungsgemäß erfüllt wurden;

(2) über die vollständige Entrichtung der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung;

(3) über die vollständige Entrichtung der Beiträge der gemeinsamen Einrichtung der Tarifvertragsparteien (tarifliche Sozialkasse), soweit das Unternehmen vom dem Geltungsbereich eines Tarifvertrages über eine gemeinsame Einrichtung der Tarifvertragsparteien erfasst wird;

(4) dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bewerber im Vergabeverfahren in Frage stellt, insb. dass keine rechtskräftige Verurteilung wegen Verstoßes gegen eine der in § 21 SektVO genannten Vorschriften bei Personen vorliegt, deren Verhalten sich das Unternehmen zurechnen lassen muss;

(5) über die Anmeldung des Unternehmens bei der Berufsgenossenschaft.

Die unter (1) bis (5) genannten Erklärungen und Nachweise müssen Bewerber nicht vorlegen, wenn sie in der Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V.

(Präqualifikationsverzeichnis) eingetragen sind und in ihrem Teilnahmeantrag auf diese Eintragung verweisen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Umsatz des Unternehmens der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren oder, falls das Unternehmen erst seit Kürzerem besteht, in allen bisher abgeschlossenen Geschäftsjahren, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen. Bei Bewerbergemeinschaften werden die kumulierten Werte aller Mitglieder berücksichtigt.

Den genannten Nachweis müssen Bewerber nicht vorlegen, wenn sie in der Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) eingetragen sind und in ihrem Teilnahmeantrag auf diese Eintragung verweisen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Allgemeine Referenzliste über die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 Jahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind (Errichtung von WEA).

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures): no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

Windpark Barsen

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

23.2.2015 - 11:00

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: + 49 2514112165

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der unter VI.4.1) genannten Vergabekammer kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebotes und den Namen des Bieters, dessen Angebot

angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit

- der Bieter den gerügten Vergaberechtsverstoß schon im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber den Auftraggeber nicht unverzüglich, also ohne schuldhaftes Zögern (in der Regel innerhalb weniger Tage und auch in schwierigen Fällen längstens innerhalb von 14 Tagen) gerügt hat,
- Vergaberechtsverstöße, die auf Grund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.3.4) genannten Frist gerügt werden, oder
- Vergaberechtsverstöße, die erst in den Bewerbungsunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in IV.3.4) genannten Frist gerügt werden.

Teilt der Auftraggeber einem Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der Bieter wegen dieser Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen Nachprüfungsantrag stellen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Straße 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: + 49 2514112165

VI.5. Date of dispatch of this notice

23.1.2015